



AMÉLIORATION DU RÉSEAU DE COMMUNICATION
DU CENTRE AFRICAIN DE RECHERCHE ET DE FORMATION POUR LA FEMME
(CARFF)

United Nations
Economic Commission
for Africa



27669
Nations Unies
Commission Economique
Pour L'Afrique

ORGANISATION DES ETATS AFRICAINS - CENTRE
AFRICAIN DE RECHERCHE ET DE FORMATION POUR LA FEMME
(CARFF)

Le Centre Africain de Recherche
et de formation pour la femme
(CARFF)

CEA,
P.O. Box 3001, Addis- Abeba

Introduction

Le Centre africain de recherche et de formation pour la femme (CARFF), situé au cabinet du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique (CEA) a été créé en 1975 en tant qu'antenne régionale pour les questions relatives aux femmes dans le développement en Afrique, en application de la Résolution 269(XII) prise par la Conférence des ministres de la CEA portant sur l'intégration de la femme dans le développement. Bien que sa création ait coïncidé avec la proclamation, par l'Assemblée générale des Nations Unies, de l'année 1975 comme l'année internationale de la femme, les activités de la CEA relatives à la promotion de la femme africaine avaient commencé déjà en 1972 en reconnaissance du rôle crucial joué par les femmes dans les économies africaines et de la nécessité d'exploiter cette ressource pour un meilleur développement du continent africain.

Dans la poursuite de ces objectifs, le CARFF a joué un triple rôle à savoir: la fourniture de services consultatifs aux Etats membres en ce qui concerne la formulation de politiques et de programmes innovateurs pour mobiliser, développer et utiliser les capacités des femmes dans la réalisation des objectifs de développement national, sous régional et régional. A cet effet, le centre a assisté dans la mise en place d'un cadre conceptuel pour la recherche des solutions aux problèmes de la femme et dans l'articulation de ces problèmes en stratégies régionales (ex: Stratégie d'Arusha, Déclaration d'Abuja) pour la promotion de la femme. Son rôle de coordination s'accomplit en réunissant toutes les institutions, les agences et les structures concernées par la promotion de la femme africaine, dont le principal instrument est le Comité régional africain de coordination (CRAC), qui est un organe subsidiaire de la CEA.

En vue de faciliter la diffusion des données et des informations sur la femme, et promouvoir ainsi l'échange d'expériences entre les divers mécanismes et structures opérant dans le secteur, le CARFF a joué le rôle de base de ressources pour promouvoir la connaissance et la prise de conscience sur les problèmes et les préoccupations des femmes en tenant une unité de référence et en assurant des services de compensation pour tous les individus et les institutions intéressés.

Promotion de l'information et des communications efficaces

Les données et l'information ont toujours constitué la base de toute activité sociale substantielle. La somme d'informations générées et consommées, et la capacité de manipuler efficacement ces informations constituent l'indice du niveau de développement. Comme la région africaine le réalise de plus en plus, l'acquisition et la manipulation inadéquates et inefficaces de l'information complique le processus de recherche de solutions aux multiples problèmes de développement socio-économique de la région.

Dans le domaine de l'intégration de la femme dans le développement, il est devenu impérieux de s'assurer qu'il y a une plus grande disponibilité et accessibilité de l'information et de données sur le travail des femmes et leur contribution aux efforts de développement. Depuis des années, le CARFF s'est engagé dans une série d'études aboutissant à des rapports, des manuels, etc... Certaines de ces informations ont été déjà partagées avec des chercheurs, des mécanismes nationaux, des antennes nationales et autres. Il existe cependant un volume croissant de ressources d'information non exploitées qui devraient être partagées avec le public en général, mais plus particulièrement avec les décideurs politiques, les planificateurs et les chercheurs en vue d'assurer un meilleur flux de l'information et des données sur les femmes aux fins de la planification.

C'est dans ce contexte que le CARFF a commencé, en avril 1992, un nouveau projet visant à renforcer les activités d'information afin de mieux collecter et diffuser l'information et les données sur les problèmes des femmes aux niveaux national, sous régional et régional. Ce projet, intitulé "Amélioration des réseaux de communication du Centre africain de recherche et de formation pour la femme" est financé par le gouvernement d'Italie pour une période de deux ans avec les objectifs spécifiques suivants:

- i) Accroître l'efficacité du Centre dans la promotion de la femme en Afrique;**
- ii) Accroître et renforcer la prise de conscience de la situation et des besoins des femmes africaines dans la formulation de la stratégie de développement et de planification;**

- iii) Améliorer la couverture par les médias de toutes les questions relatives à la femme africaine;
- iv) Accroître l'accessibilité des activités du CARFF dans la région;
- v) Promouvoir une préoccupation générale pour la promotion de la femme africaine.

Création du réseau, services et produits

Dans le cadre de ce nouveau projet de communications, les activités d'information du CARFF auront comme objectif spécifique d'aider les structures et les antennes nationales et sous régionales à obtenir des données et des informations sur les femmes et de compléter ces ressources d'information nationales et sous-régionales disponibles afin qu'elles répondent aux besoins de leurs mandats respectifs.

Dans le cadre d'une stratégie d'information et de communication adéquate-ment formulée, le CARFF aidera ces structures à développer et renforcer leurs infrastructures d'information (c.à.d.centres, réseaux) afin de leur permettre de créer des réseaux efficaces et d'échanger les informations et les données sur les femmes. En exploitant des bases de connaissances appropriées, les préoccupations des femmes seront mieux intégrées dans les programmes de développement global.

Quand le projet sera pleinement opérationnel en 1993, certains des principaux activités, services et produits planifiés seront les suivants:

- i) **Bibliothèque de référence de plus de 5000 sujets sur les femmes et le développement. La collection sera pleinement automatisée et des indexes informatisés seront générés périodiquement pour la diffusion auprès des utilisateurs du CARFF;**
- ii) **Les Services de compensation sont en train d'être élargis pour couvrir la documentation du CARFF lui même, ainsi que celles qui proviennent de l'INSTRAW, de l'UNIFEM et du département de la promotion de la femme. Une base**

de données spéciale a déjà été créée pour aider à assurer le suivi de la littérature et des documents disponibles qui pourraient être distribués aux utilisateurs du CARFF sur demande. A un stade avancé de la mise en oeuvre du projet, un service d'enquête sera mis sur pied pour répondre aux questions spécifiques liées aux documents du CARFF;

Un service de diffusion sélective de l'information basée sur les profils des utilisateurs qui sont régulièrement mis à jour et harmonisés est également prévu pour la mise en oeuvre totale du projet au cours de 1993;

iii) Des services de bases de données sont également programmés pour couvrir aussi bien des informations bibliographiques que des données statistiques relatives aux femmes;

- a)** la base de données bibliographiques comprendra toutes les informations pertinentes sur les femmes tirées de plusieurs sources (y compris des bases de données extérieures). Des enregistrements, diskets et autres produits des moyens de communication électroniques de cette base de données seront trimestriellement mis à la disposition des structures nationales et sous régionales (et des autres qui le demanderont). Quand il sera opérationnel, ce service sera gratuit. Des facilités de fonctionnement direct seront aussi offertes;
- b)** la base de données statistiques sera développée sur base des données désagrégées sur les femmes. La division de Statistique et le Système panafricain d'information sur le développement (PADIS) de la CEA assisteront dans le traitement des données qui seront mises à la disposition des utilisateurs intéressés;
- c)** une base de données sur les contacts médiatiques est aussi en cours de développement pour faciliter la communication avec des personnalités médiatiques (spécialement les femmes) dans l'effort de susciter

une plus grande prise de conscience et connaissance des problèmes de la femme et ainsi promouvoir des attitudes positives à l'égard des préoccupations des femmes au niveau de la société en général et des communautés masculines en particulier;

- iv) Produits des publications et des médias.** En plus des publications habituelles du CARFF (Mise à jour du CARFF, Répertoire des femmes africaines experts), le projet des communications s'engagera d'une manière intensive dans les activités de reconditionnement. Cela impliquera l'analyse de l'information, l'exploration et le "retraitement" des rapports de recherche du CARFF etc. en vue de préparer des résumés et des indexes pour l'utilisation du public général et des média. Des articles de fonds et des rapports, des films vidéo et certains matériels de radiodiffusion seront aussi produits, en utilisant des femmes journalistes intéressées à écrire sur des sujets de préoccupation des femmes de la région convenus.

Coopération et coordination

Comme déjà indiqué, le projet de communications du CARFF a pour objectif d'assister les Etats membres de la CEA à améliorer leur accessibilité et leur utilisation de l'information et des données afin de renforcer les programmes nationaux. Les Etats membres intéressés seront ainsi assistés pour améliorer leurs capacités et contribuer d'une manière générale à l'effort d'un meilleur échange d'informations et de données sur les femmes. Des Organisations non gouvernementales (ONG) intéressées seront aussi encouragées à participer activement dans ces activités d'information/communication dans le but d'élargir la base de collecte, de traitement et de diffusion de l'information dans la région.

En vue d'assurer l'appui d'information et de communication suffisant à la Cinquième Conférence régionale africaine de 1994, l'on espère que les structures aussi bien nationales que sous régionales collaboreront dans la formulation d'une stratégie de communication appropriée qui facilitera la mise en place des réseaux et assurera un meilleur flux de l'information dans la région. Les opérateurs des mass média devront jouer un rôle de facilitation en s'engageant dans certaines activités de reportage des investigations sur la véritable mise en

oeuvre de certaines stratégies régionales majeures sur les femmes et le développement. Une table ronde et une rencontre des média sont prévues en marge de la Conférence régionale et il est également envisagé d'organiser une compétition pour choisir les meilleurs articles d'enquêtes sur les femmes, et qui seraient en définitive rassemblés en un seul document.

Programmes futurs

CARFF envisage ce qui suit:

- i) Consolider et renforcer les centres et les réseaux nationaux et sous régionaux d'information traitant des questions relatives aux femmes et développement en vue d'en faire des agents actifs pour le partage et la création des réseaux d'information;**
- ii) Développer le réseau d'information des femmes africaines dans le but d'assurer un cadre permanent d'échange d'informations et d'assistance technique entre tous les organes collaborant avec le CARFF;**
- iii) Promouvoir et accroître l'expertise technique des structures nationales afin de maximiser l'utilisation de toutes les ressources d'information relatives aux femmes et développement en Afrique.**

Pour plus d'informations

Les institutions et individus souhaitant obtenir des informations supplémentaires sur les activités et les services d'information et de communications ainsi que les publications du CARFF peuvent le demander à l'adresse suivante:

Chef,

**du Centre africain de recherche et de formation pour la femme
(CARFF)**

Commission économique pour l'Afrique

B. P. 3001

Addis-Abeba, Ethiopie

Le CARFF accueillera avec plaisir tous les commentaires et suggestions sur le programme de travail du projet de communications et sera heureux de répondre à toutes les questions qui lui seront adressées.

Note D'information Sur

Le Projet Du Reseau Des Communications Du Carff (ITA/90/111)

Centre africain de recherche et formation pour la femme (CARFF)

Commission Economique pour l'Afrique, B. P. 3001, Addis-Abeba